

McLaren M8A 1968

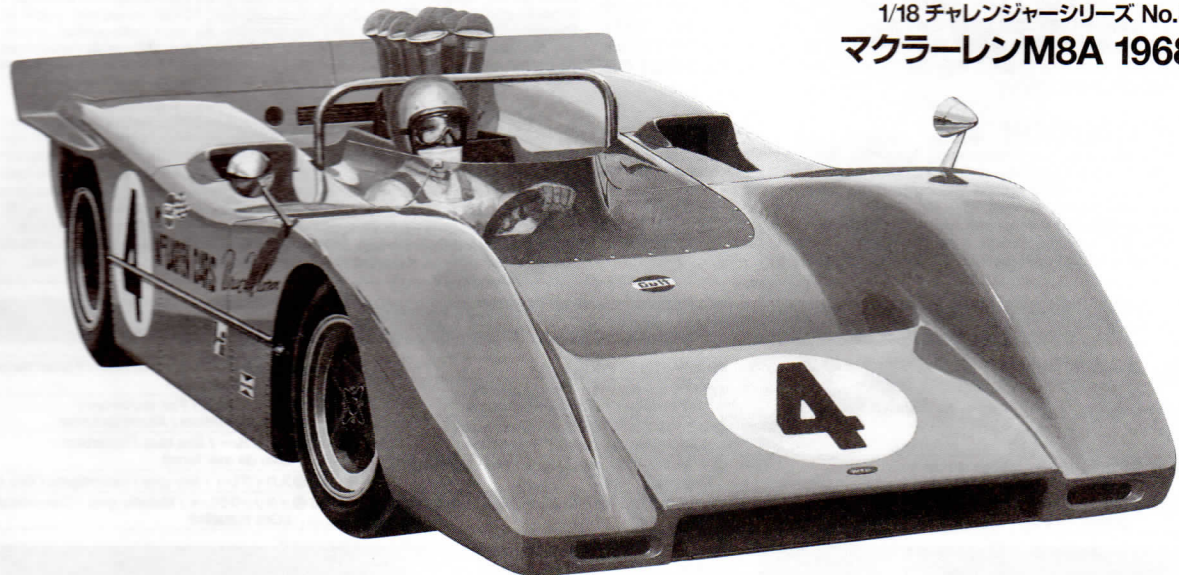


Manufactured under license from McLaren Racing Limited.

McLaren is a trademark of McLaren Racing Limited.

This Product is to be used for the construction of an accurate scale model and is not a toy.

1/18 チャレンジャーシリーズ No.8
マクラーレンM8A 1968



1966 saw the inauguration of the Canadian-American Challenge Cup (CAN-AM), which raced two-seater, open-top machines with unlimited engine displacements. Although held domestically, this unique series saw many F1 drivers in attendance and quickly gained popularity due to the dynamic performances of the high-powered machines. It became one of the most exciting race categories after F1 GP and the World Sports Car Championship. Founded by F1 driver Bruce McLaren in 1963, Bruce McLaren Motor Racing raced CAN-AM and F1 GP from 1966. The 1966 CAN-AM season saw B. McLaren drive the McLaren M1B to the 3rd place overall ranking. The following year, he drove the M6A and won the championship, which led to the team's successful period. In 1968, the

1966 erlebte die Einführung des Kanadisch-Amerikanischen Herausforderungs-Cups (CAN-AM), in welchem offene Zweisitzer mit unbegrenztem Motor-Hubraum führen. Obwohl intern abgehalten, hatte diese einzigartige Serie viele F1-Fahrer im Gefolge und gewann wegen der rasanten Leistungen der hoch motorisierten Boliden sehr schnell an Popularität. Sie wurde nach dem F1 GP und der Sportwagen-Weltmeisterschaft zu einer der aufregendsten Renn-Kategorien. Ab 1966 fuhr auch das vom F1 Fahrer Bruce McLaren 1963 gegründete Bruce McLaren Motor Racing in CAN-AM und F1 GP. In der 1966er CAN-AM Saison erreichte B. McLaren im McLaren M1B in der Gesamtwertung den 3. Platz. Im Folgejahr fuhr er einen M6A und holte die Meisterschaft, welche die erfolgreiche Periode des Teams einläutete. 1968 brachte das Team den M8A an den Start, der leichter war, verbesserte Aerodynamik

En 1966 fut créé le célèbre championnat Canadian-American Challenge Cup (CAN-AM), destiné aux voitures ouvertes deux places sans restriction de cylindrée. Bien que courue en Amérique du Nord, cette catégorie attira de nombreux pilotes de F1 et devint très populaire du fait des performances phénoménales des machines. Elle s'imposa comme une des catégories les plus excitantes après la F1 et le Championnat du Monde de Voitures de Sport. Fondé par le pilote de F1 néo-zélandais Bruce McLaren en 1963, le Bruce McLaren Motor Racing participa aux championnats CAN-AM et F1 GP à partir de 1966. Lors de la saison CAN-AM 1966, Bruce McLaren amena la McLaren M1B à la 3^{ème} place du classement général final. L'année suivante, au volant de la M6A, il remporta le championnat. Ce fut le point de départ d'une période faste

2座席のオープントップボディに、排気量無制限のエンジンを搭載したモンスターマシンによるレース、CAN-AM。正式にはカナディアン・アメリカン・チャレンジカップと呼ばれるこのレースは、名前のようにカナダとアメリカのロードサーキットを舞台に繰り広げられるシリーズ戦として1966年にスタートしました。F1マシンのポテンシャルを上回ると言われた大排気量スポーツカーによる豪快なレースはたちまち人気を集め、北米独自のシリーズながら多くのF1ドライバーも参戦。F1やスポーツカー世界選手権と並ぶほどの注目のカテゴリとなったのです。このCAN-AMシリーズにおいては、1967年から71年まで5年連続でチャンピオンの座に君臨したのがブルース・マクラーレン・モーターレーシングです。当時、現役のF1ドライバーだったブルース・マクラーレンが1963年に興したこのチームは、1966年からF1とCAN-AMに参戦。この年、CAN-AMではB.マクラーレンがマクラーレンM1Bを駆

team entered the M8A which was lighter, had enhanced aerodynamics, and adapted the same monocoque structure of other F1 machines with the engine firmly connected to the rear bulkhead. The wedge-shaped body produced an increased downforce effect and featured air intakes with NASA ducts. It was powered by a 620hp Chevrolet V8 7-liter engine with eight 40cm long air funnels. In this six race series, D. Hulme and B. McLaren drove the M8A and took 3 and 1 wins respectively to dominate the season. Not resting on their laurels, the M8A continually evolved with the M8B, M8D, and M8F respectively. Despite the tragic test drive accident that involved B. McLaren in 1970, the team swept the CAN-AM, taking 5 consecutive championships from 1967 to 1971.

hatte und das Monocoque-Prinzip anderer F1 Boliden übernommen hatte, wobei der Motor fest mit dem hinteren Querträger verbunden war. Die kantige Karosserie erzeugte erhöhte Anpressdruck und hatte Einlässe mit NASA-Luftführungen. Er wurde von einem 620 PS Chevrolet V8 7-Liter-Motor mit acht 40cm langen Ansaugtrichtern angetrieben. In diesen sechs Rennserien fuhren D. Hulme und B. McLaren den M8A und holten sich 3 und 1 Sieg zu Dominanz in der Saison. Nicht auf diesen Lorbeeren ausruhend, entwickelte sich der M8A kontinuierlich weiter zum M8B, M8D und M8F. Trotz eines tragischen Unfalls bei einer Testfahrt, in den B. McLaren verwickelt war, mischte das Team die CAN-AM-Serie auf und holte 1967 bis 1971 5 aufeinander folgende Meisterschaften.

pour le team. En 1968 arriva la M8A plus légère, mieux profilée et construite sur la même structure monocoque que les F1 avec le moteur monté sur la cloison arrière du poste de pilotage. La carrosserie en biseau générait une importante force d'appui au sol et comportait des prises d'air NASA. Elle était propulsée par un moteur Chevrolet V8 de 7 litres de cylindrée développant 620cv avec huit trompettes d'admission de 40cm de long. Sur les six courses de la saison, D. Hulme et B. McLaren au volant de la M8A, en remportèrent respectivement trois et une. Ne se reposant pas sur ses lauriers, le team fit progressivement évoluer la M8A en M8B, M8D et M8F. Malgré la mort de B. McLaren lors d'une séance d'essai en 1970, le team remporta cinq titres CAN-AM consécutifs de 1967 à 1971.

てシリーズ3位の座を獲得します。翌67年にはニューマシンM6Aを投入。B.マクラーレンがチャンピオンを獲得して快進撃が始まります。そして1968年、軽量化と空力を徹底的に追求して開発されたのがM8Aです。シャーシはモノコック後端のバルクヘッドにエンジンを剛結するF1マシンと同様の構成を採用。スタイルはウイングにたよることなく、ボディ全体でダウンフォースを生み出すウェッジシェイプフォルム。また、エアインテークにクサビ状のNASAダクトを採用しているのも特徴です。パワーユニットは620馬力といわれるシボレーのV型8気筒7リッターエンジン、長さ40cmもある8本のエアファンネルが目を引きます。この年、全6戦中D.ハルムが3勝、B.マクラーレンが1勝しシリーズを席巻したM8Aは、B,D,F型と毎年進化。1970年には、テスト中の事故によりB.マクラーレンが死亡するという悲劇に遭いながらも71年まで王座を守り続け、CAN-AMに一時代を築いたのです。

READ BEFORE ASSEMBLY

注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。 ●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用ときは換気室に十分注意してください。 ●小さなお子様がいる所での作業はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。

VORSICHT ●Vor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Fall sein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

PRECAUTIONS ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

PAINTS REQUIRED

塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。 This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant

TS-56 ●ブリリアントオレンジ / Brilliant orange / Brilliant-Orange / Orange Vif

X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat

XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate

XF-16 ●フラットアルミ / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat

XF-17 ●シーブルー / Sea blue / Meerblau / Bleu de mer foncé

XF-19 ●スカイグレイ / Sky grey / Himmelgrau / Gris ciel

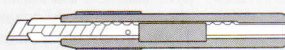
XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé

RECOMMENDED TOOLS

《用意する工具》

Recommended tools
Benötigtes Werkzeug
Outillage nécessaire

ナイフ
Modeling knife
Modellermesser
Couteau de modéliste



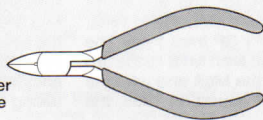
ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes



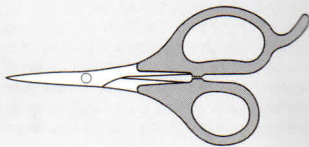
接着剤 (プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante



ハサミ
Scissors
Schere
Ciseaux

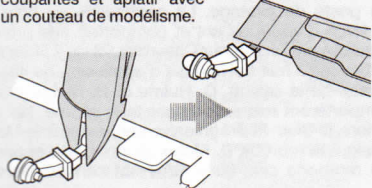


TECH TIPS

《部品の切り取り》

Cutting off parts

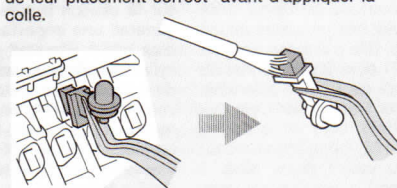
★部品はニッパーを刃の向きにあて、ていねいに切り取り、切り口はカッターナイフできれいになります。
★Cut off parts using side cutters and flatten using modeling knife.
★Die Teile mit einem Seitenschneider abwickeln und Grat mit Modellbaumesser glätten.
★Détacher les pièces au moyen de pinces coupantes et aplatir avec un couteau de modélisme.



《部品の取り付け位置を確認する》

Test fitting

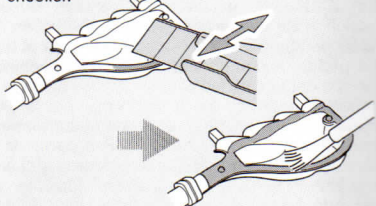
★一度部品を仮に組み合わせて(仮組)みて、接着面を確かめます。
★Attach parts temporarily to confirm cement position prior to applying cement.
★Die Teile vorübergehend anbringen, um vor dem Klebstoffauftrag die Klebestellen zu erkennen.
★Fixer temporairement les pièces pour s'assurer de leur placement correct avant d'appliquer la colle.



《メッキをはがす》

Removing metal plating

★メッキ部品を接着する際は、必ず接着面のメッキをはがして下さい。
★Remove plating from areas to be cemented.
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.



《塗料の使い分け》

Using different types of paints

★重ね塗りするときには塗料の種類によって塗る順番があります。かならずラッカー系塗料(タミヤスプレー)→アクリル塗料→エナメル塗料の順番で塗装してください。
★When painting, never apply lacquer paints over enamel/acrylic paints. It could harm the painted surface. Paint lacquer first, then acrylic, followed by enamel.
★Beim Lackieren niemals Lackfarben über Acrylfarben auftragen. Die bereits lackierte Fläche könnte beschädigt werden. Zuerst Lackfarbe, dann Acrylfarbe, als letztes Emallacke auftragen.
★Ne jamais appliquer une peinture laquée par dessus une peinture enamel ou acrylique, au risque de d'endommager la surface peinte. Peindre la laque en premier, puis l'acrylique, puis l'enamel.



ラッカー系塗料
Lacquer paints



アクリル塗料
Acrylic paints



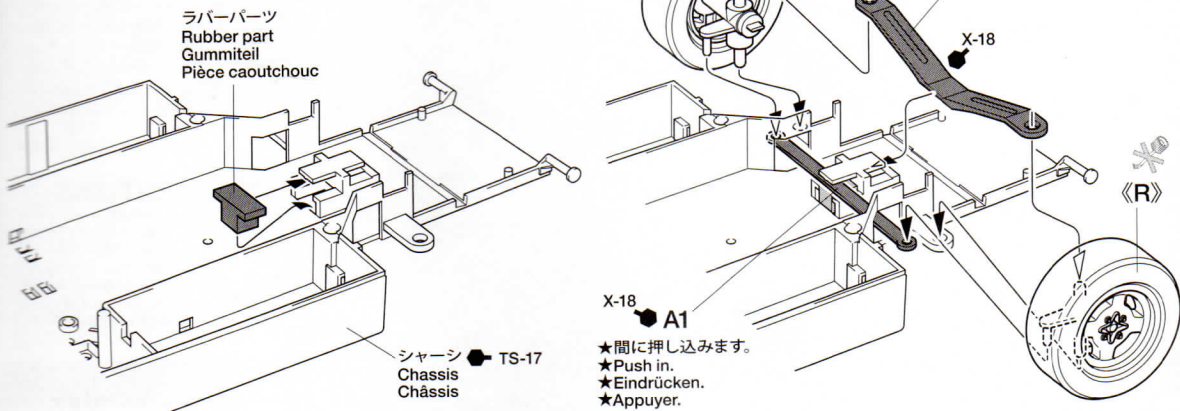
エナメル塗料
Enamel paints

部品全体の塗装に使用。
Use for overall painting.
Für gesamte Lackierung zu verwenden.
Utiliser pour la peinture générale.

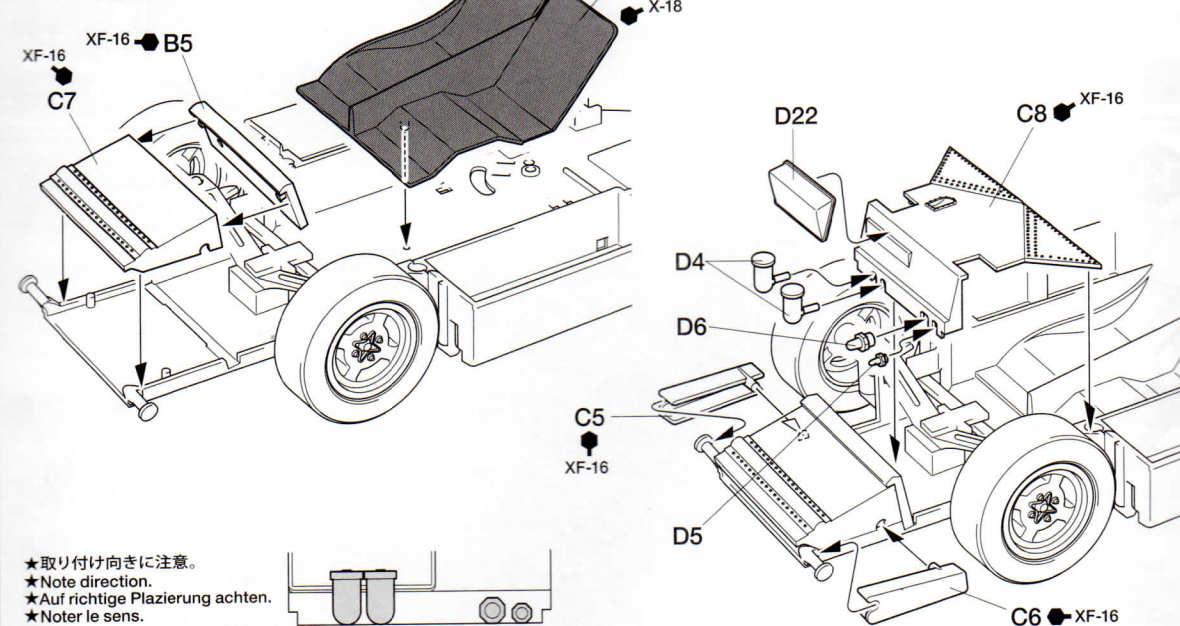
広めの面積の塗装に使用。
Use for large areas.
Für große Flächen einsetzen.
Utiliser sur les grandes surfaces.

細部の塗装やヨゴシに使用。
Use for small areas and weathering.
Für kleine Bereiche und Verwitterung einsetzen.
Utiliser sur les petites surfaces et le vieillissement.

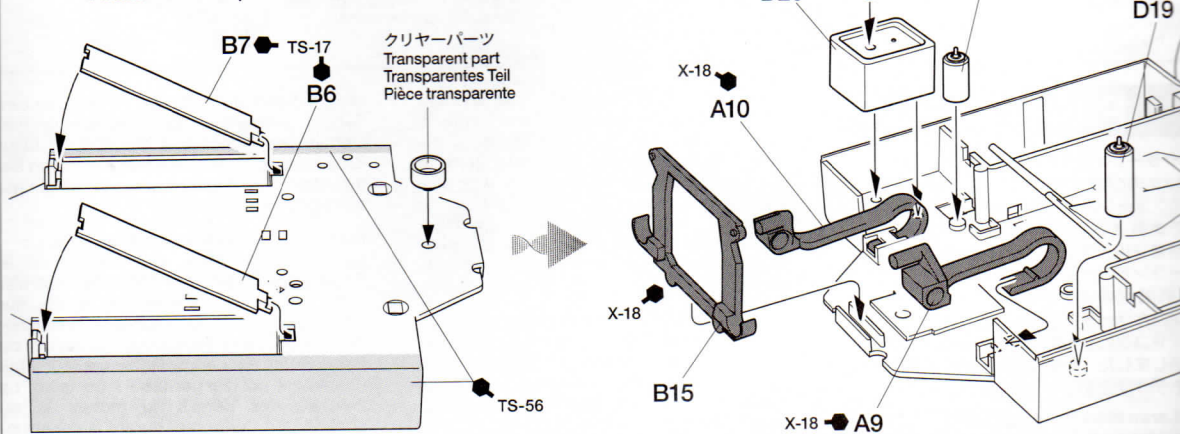
5 フロントサスペンションの組み立て
 Attaching front suspension
 Vorderradaufhängung-Einbau
 Fixation de la suspension avant



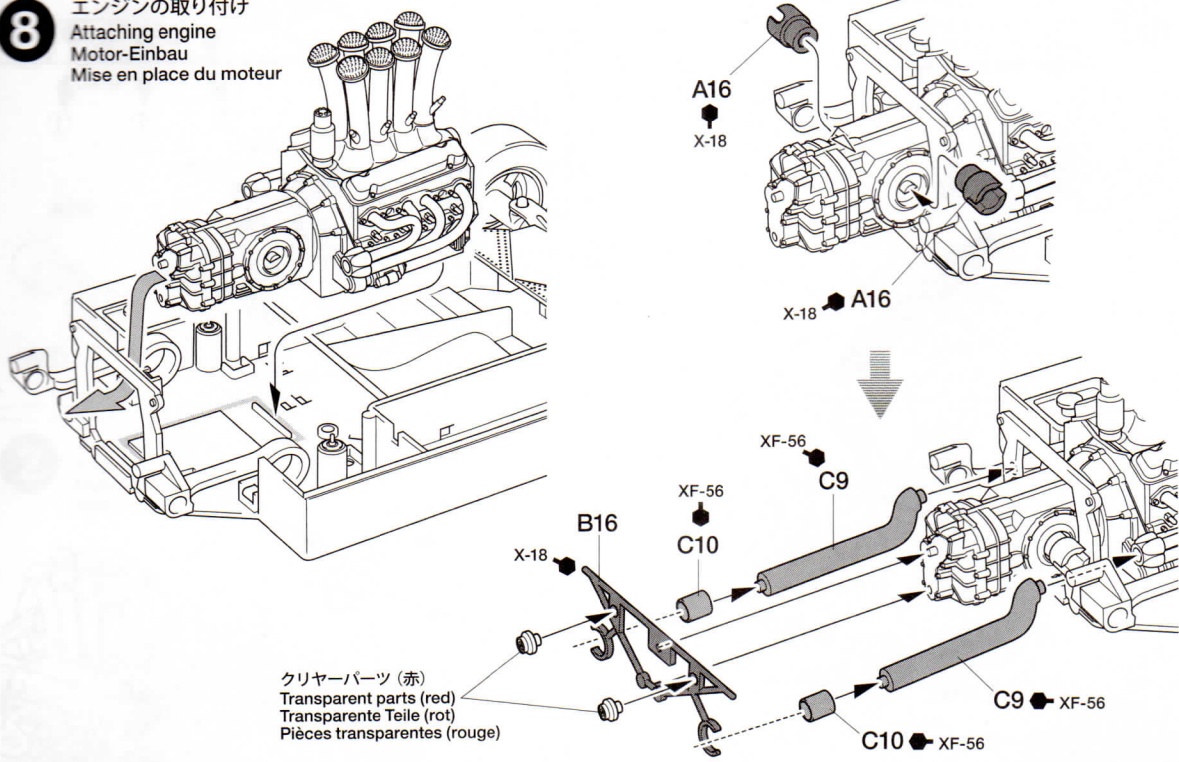
6 ラジエターの取り付け
 Attaching radiator
 Anbringung des Kühlers
 Fixation du radiateur



7 リヤサスペンションの取り付け
 Attaching rear suspension
 Hinterradaufhängung-Einbau
 Fixation de la suspension arrière

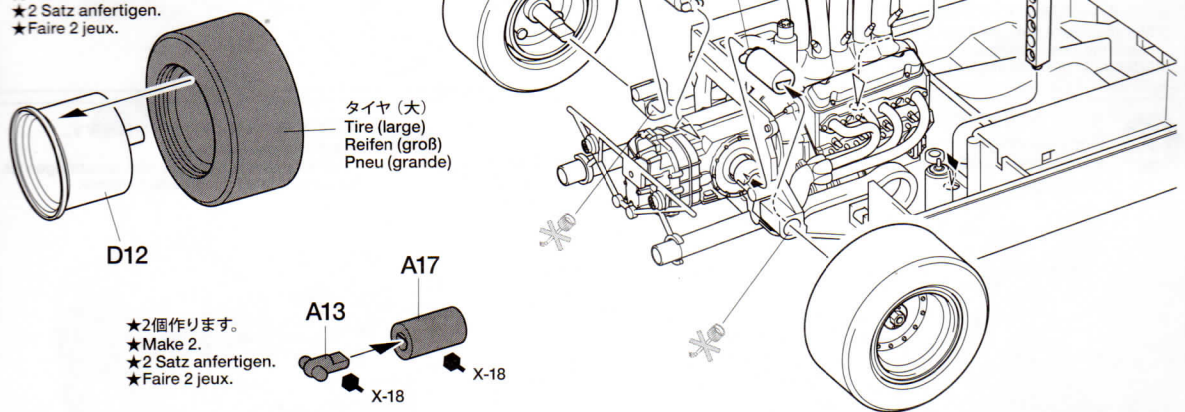


8 エンジンの取り付け
Attaching engine
Motor-Einbau
Mise en place du moteur



9 リヤタイヤの取り付け
Attaching rear wheels
Befestigung der Hinterräder
Fixation des roues arriere

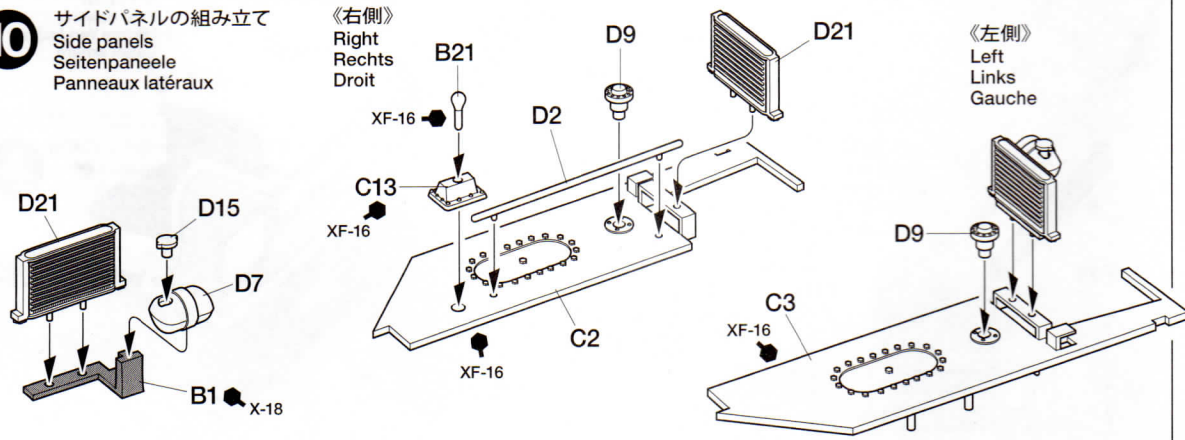
- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



10 サイドパネルの組み立て
Side panels
Seitenpaneele
Panneaux latéraux

《右側》
Right
Rechts
Droit

《左側》
Left
Links
Gauche



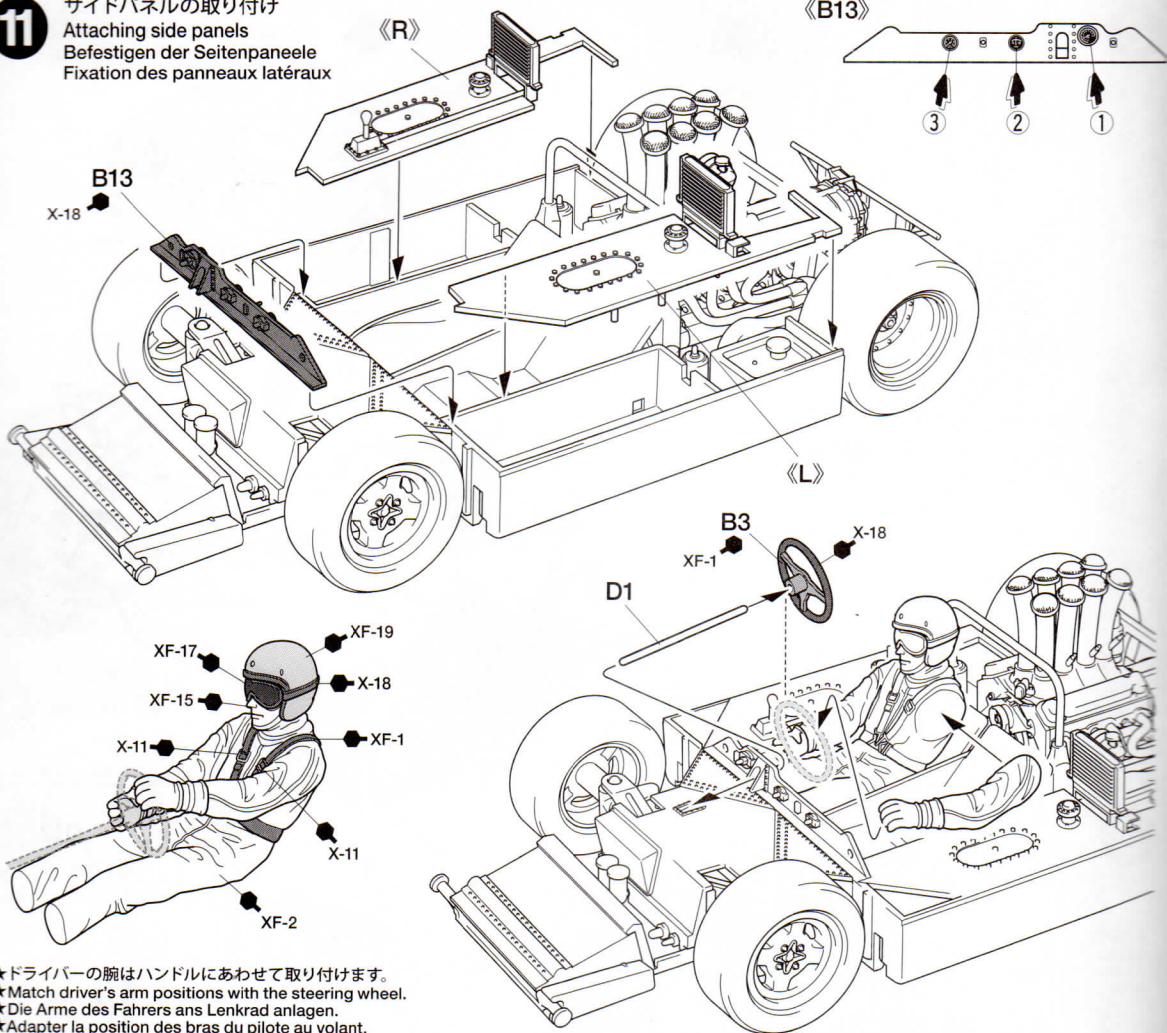
11

サイドパネルの取り付け

Attaching side panels

Befestigen der Seitenpaneele
Fixation des panneaux latéraux

《B13》



- ★ドライバーの腕はハンドルにあわせて取り付けます。
- ★Match driver's arm positions with the steering wheel.
- ★Die Arme des Fahrers ans Lenkrad anlagen.
- ★Adapter la position des bras du pilote au volant.

12

ボディカウルの組み立て

Body cowlings

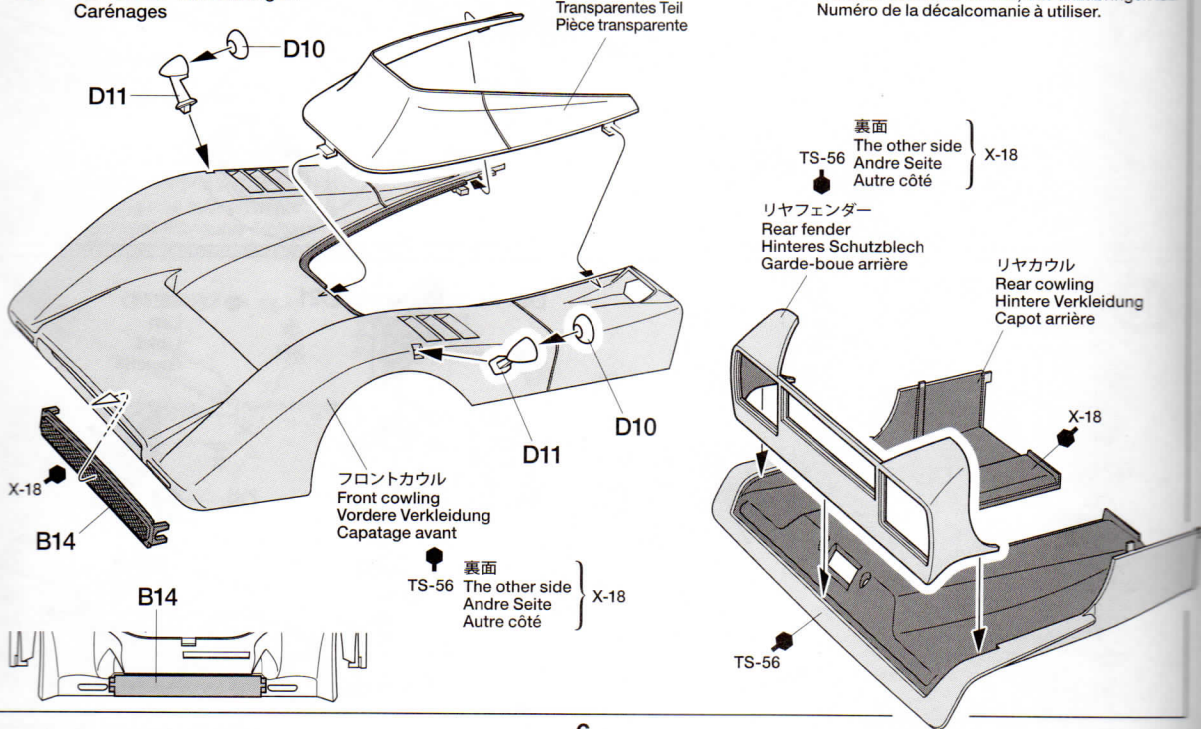
Karosserie-Verkleidungen

Carénages

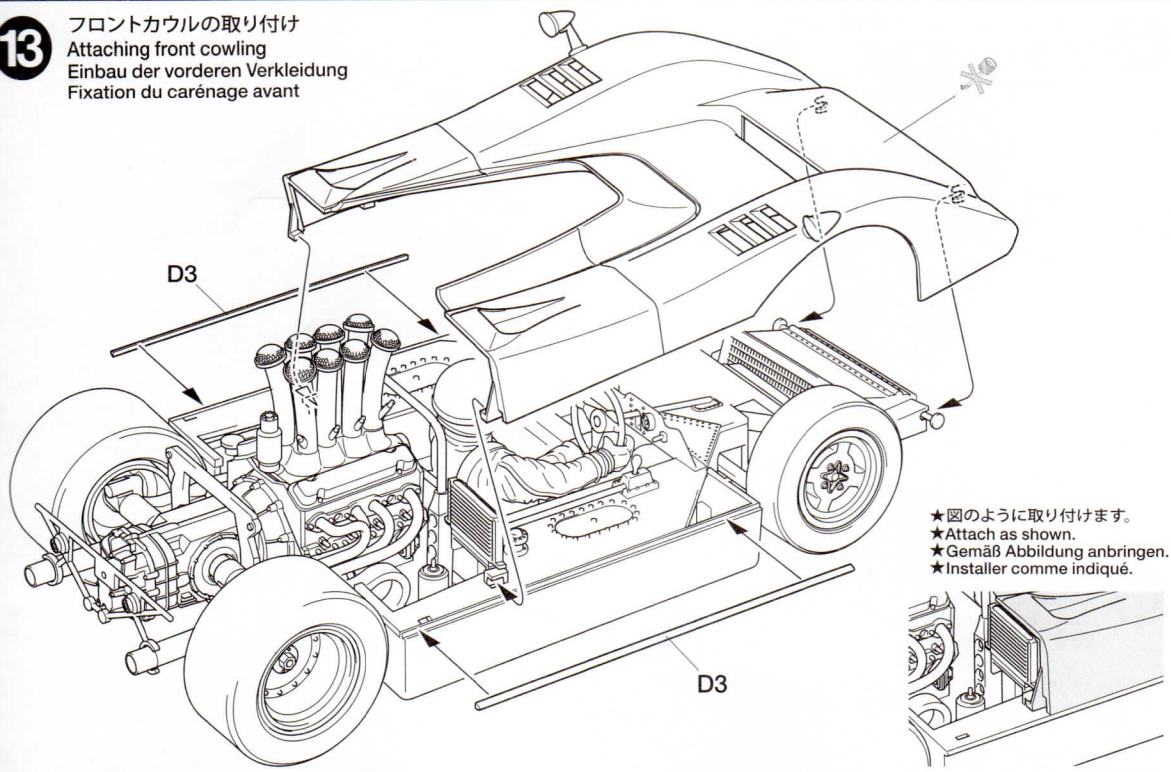
クリアーパーツ
Transparent part
Transparentes Teil
Pièce transparente



指示の番号のスライドマークをはります。
Number of decal to apply.
Nummer des Abziehbildes, das anzubringen ist.
Numéro de la décalcomanie à utiliser.

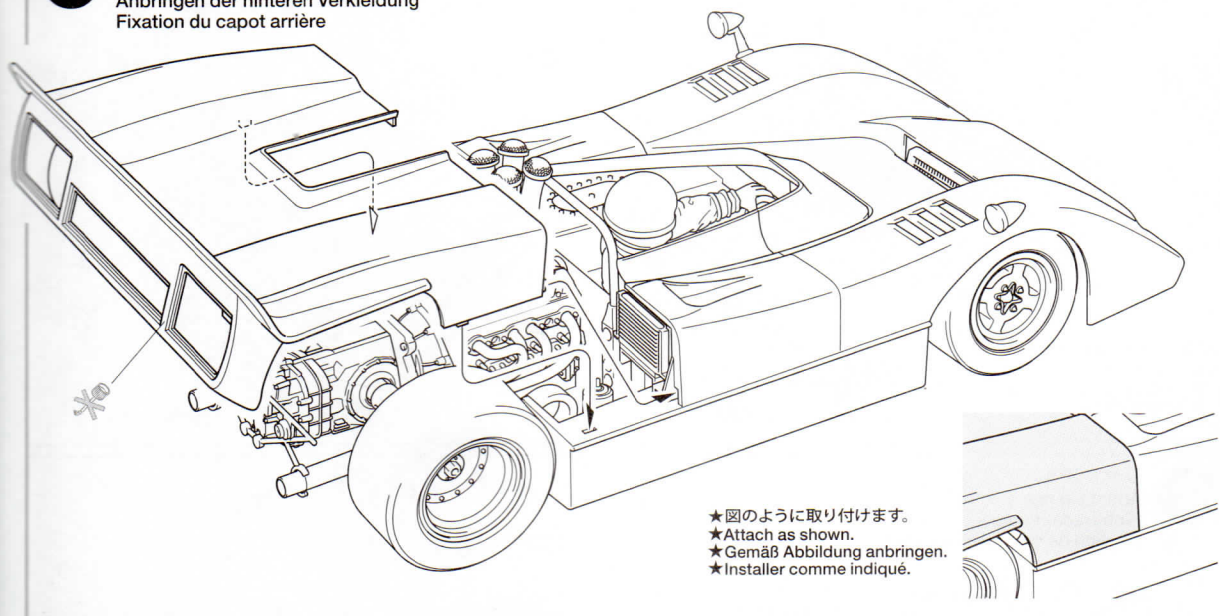


13 フロントカウルの取り付け
 Attaching front cowling
 Einbau der vorderen Verkleidung
 Fixation du carénage avant



- ★図のように取り付けます。
- ★Attach as shown.
- ★Gemäß Abbildung anbringen.
- ★Installer comme indiqué.

14 リヤカウルの取り付け
 Attaching rear cowling
 Anbringen der hinteren Verkleidung
 Fixation du capot arrière



- ★図のように取り付けます。
- ★Attach as shown.
- ★Gemäß Abbildung anbringen.
- ★Installer comme indiqué.

PAINTING

《マクラーレンM8Aの塗装について》

1968年のCAN-AMチャンピオンマシンに輝いたマクラーレンM8Aは、鮮やかなオレンジ色で塗装されていました。これは、チームの創設者ブルース・マクラーレンの母国、ニュージーランドのナショナルカラーといえるもので、同時代のマクラーレンのF1マシンもオレンジのカラーをまもっていました。なお、エンジンやコクピットなど細部の塗装は説明図中に示しました。入念な塗り分けはモデルにいつもの存在感をプラスします。

McLaren M8A Painting Guide

The McLaren M8A which won the 1968

CAN-AM championship featured a bright orange livery which was the national motorsports color for New Zealand, the home of team founder Bruce McLaren. At the same time, this color scheme was also applied to the team's F1 machines. Painting of details such as the engine and cockpit are called out during instructions. Carefully paint your model to achieve a realistic finish.

McLaren M8A Lackieranleitung

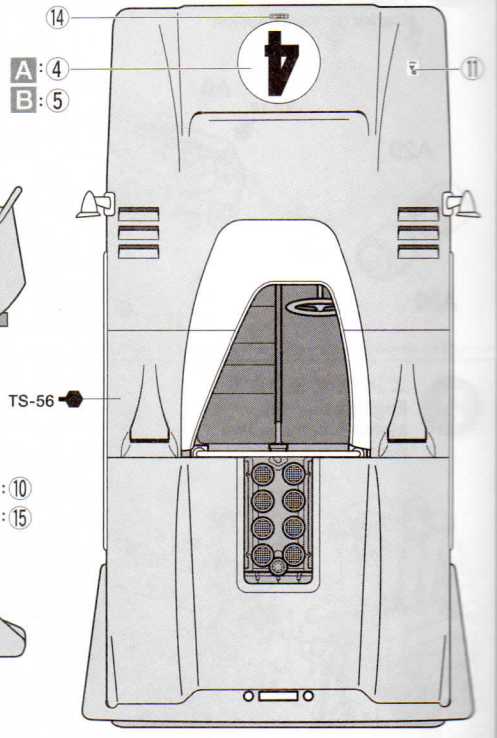
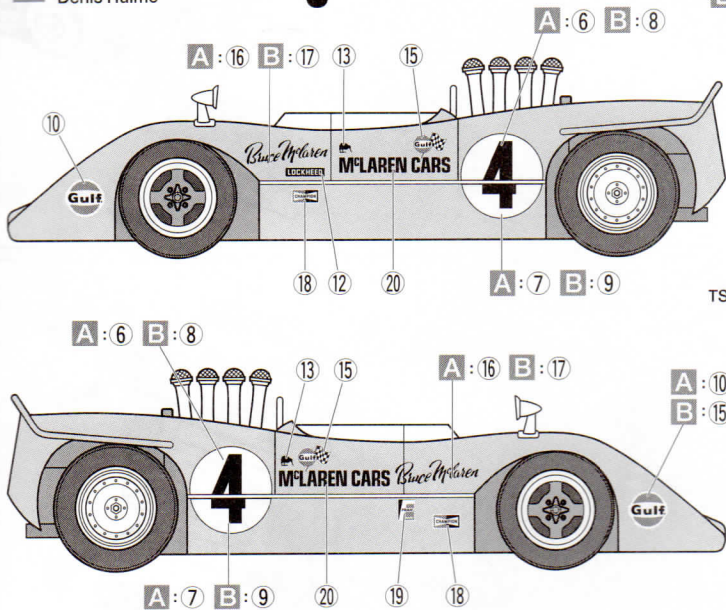
Der McLaren M8A, welcher 1968 die CAN-AM Meisterschaft holte, hatte ein helloranges Outfit, welches für die Nationale Motorsportfarbe Neuseelands stand, der Heimat des Teamgründers Bruce McLaren. Dieses Farbmuster wurde zur

gleichen Zeit auch für die F1-Boliden des Teams verwendet. Die Lackierung von Details wie Motor und Cockpit ist beim Zusammenbau beschrieben. Lackieren Sie Ihr Modell sorgfältig, um es möglichst naturgetreu zu gestalten.

Guide de Décoration McLaren M8A

La McLaren M8A qui remporta le Championnat CAN-AM 1968 était entièrement peinte en orange vif, la couleur nationale en sport automobile de la Nouvelle-Zélande, pays d'origine du fondateur du team Bruce McLaren. Cette couleur était également portée par les F1 du team. La peinture des détails du moteur et du cockpit doit s'effectuer durant la construction.

- A** ブルース・マクラーレン **4**
Bruce McLaren
- B** デニス・ハルム **5**
Denis Hulme



APPLYING DECALS

《スライドマークのはり方》

- ①はりたいマークをハサミで切り抜きます。
- ②マークをめぬま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上に置きます。
- ③台紙のはしを手で持ち、はるところマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。
- ⑤やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出ししながら、押しつけるようにして水分をとります。

DECAL APPLICATION

- ① Cut off decal from sheet.

- ② Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
- ③ Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
- ④ Move decal into position by wetting decal with finger.
- ⑤ Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ① Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ② Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
- ③ Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④ Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das

Abziehbild naßmachen.

- ⑤ Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch andrücken, bis überschüssiges Wasser und Luftblasen entfernt sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

- ① Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ② Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
- ③ Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④ Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤ Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



マクラーレンM8A 1968 ITEM 10008

★価格は2010年8月現在のものです。予告なく変更となる場合があります。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ(前後、フエンダー)、シャーシ	630円	(600円)	19331168
A/パーツ	535円	(510円)	19001508
B/パーツ	546円	(520円)	19000152
C/パーツ	525円	(500円)	19000153
D/パーツ	525円	(500円)	19000154
クリヤーパーツ(風防)	399円	(380円)	10331223
クリヤーパーツ(赤)	420円	(400円)	19331077
人形	409円	(390円)	19331073
タイヤ袋詰	882円	(840円)	19401208
マーク	777円	(740円)	19491112
説明図	472円	(450円)	11051828

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 10008
19331168	Body (Front, Rear, Fender), Chassis
19001508	A Parts
19000152	B Parts
19000153	C Parts
19000154	D Parts
10331223	Transparent Parts (Windscreen)
19331077	Transparent Parts (Red)
19331073	Driver Figure
19401208	Tire Bag
19491112	Decals
11051828	Instructions

1/18
Challenger

www.tamiya.com